

Marek Kopras
Bezpieczeństwo robót wykonywanych
w wykopach ziemnych – str. 15
EXCAVATION WORKS SAFETY

Bezpieczeństwo pracy w wykopach tymczasowych powinno być priorytetem, dlatego też obowiązujące przepisy i normy powinny być bezwzględnie przestrzegane. W artykule zawarta jest informacja na temat podstawowych zasad montażu i demontażu obudowy. Zwłaszcza wykorzystania rozpór w najczęściej używanej obudowie skrzynkowej. Znajomość tych zasad pozwala na bezpieczne i wydajne stosowanie obudów ze szczególnym uwzględnieniem różnic pomiędzy rozporami ślizgowym a uchylnymi.

Work safety in temporary excavations should be a priority, that is why all applicable regulations and standards should be strictly observed. The article contains information on casing assembly and disassembly process. Especially as regards the use of struts in the most widely used box casing. Such knowledge allows you to use casings that are safe and efficient, with special reference to the differences between sliding and tilting struts.

Daria Horbik
Oznaczanie grzybów pleśniowych
na powierzchni materiału i ocena
oddziaływania grzybów na materiał
budowlany – str. 20
MARKING OF MOULDS ON MATERIAL
SURFACE AND IMPACT ASSESSMENT OF
FUNGALS ON BUILDING MATERIAL

W pierwszej części artykułu przedstawiono występowanie, budowę i wpływ grzybów na człowieka. W drugiej części przedstawiono metody oznaczania grzybów pleśniowych na powierzchni materiału, a w szczególności na elewacjach budynków mieszkalnych (oznaczanie zawartości ergosterolu, obrazy mikroskopowe SEM, natężenie emitowanej przez grzyby bioluminescencji, bezwzorcową mikroanalizę EDS).

In the first part of the paper occurrence, structure and effect of fungi on human are presented. In the second part of the paper methods of marking moulds on the surface of material and in particular on the elevation of residential buildings are presented (ergosterol contents, microscope images SEM, intensity of the bioluminescence emitted by moulds, EDS microanalysis).

Leonard Runkiewicz
Stosowanie metod nieniszczących
w budownictwie – str. 26
DEVELOPMENT OF NON-DESTRUCTIVE
METHODS USED IN CONSTRUCTION
INDUSTRY

W artykule przedstawiono rozwój metod nieniszczących w polskim budownictwie na podstawie: prac naukowo-badawczych w PAN, w wyższych uczelniach oraz instytutach naukowo-badawczych, konferencji naukowo-technicznych, publikacji w postaci monografii, artykułów i referatów, kursów i studiów podyplomowych. Przedstawiono także uczelnie, ośrodki naukowo-badawcze i profesorów mających znaczący wpływ na rozwój badań nieniszczących w polskim budownictwie. Pokazano również przegląd oraz podział metod i technik nieniszczących stosowanych obecnie w budownictwie do ocen konstrukcji żelbetowych, stalowych, drewnianych, murowych i z tworzyw sztucznych.

The article presents the development of non-destructive methods in Polish construction industry based on: scientific and research works at the Polish Academy of Sciences, universities and research institutes, scientific and technical conferences, publications in the form of monographs, articles and papers – courses and post-graduate studies. The paper also presents universities, research centres and professors having a significant influence on the development of non-destructive testing in Polish construction industry. Moreover, it provides a review and division of non-destructive methods and techniques currently used in construction industry for assessment of reinforced concrete, steel, wooden, masonry and plastic constructions.

Eugeniusz Zawisza, Andrzej Gruchot
Geotechniczna analiza przydatności
mieszanki popiołowo-żuźlowej
w budownictwie drogowym – str. 30
GEOTECHNICAL ANALYSIS OF ASH-SLAG
MIXTURE UTILITY IN ROAD ENGINEERING

W artykule przedstawiono wyniki badań właściwości geotechnicznych mieszaniny popiołowo-żuźłowej ze składowiska Elektrociepłowni Kraków EDF w aspekcie oceny jej przydatności do budowy nasypów ziemnych, w szczególności drogowych. Stwierdzono, że badana mieszanina może stanowić antropogeniczny grunt budowlany, przydatny jako materiał konstrukcyjny w budownictwie drogowym, co stanowi formę utylizacji odpadów przemysłowych zalegających na składowiskach.

The following article presents the results of investigations of geotechnical properties of ash-slag mixture from the EDF Power Plant in Krakow in the aspect of its suitability for the construction of earth embankments, especially road embankments. It was found that the chosen mixture may constitute anthropogenic building ground, that serves as a building material in road engineering, which is a form of waste disposal in case of industrial waste destined for landfills.

Piotr Karkoszka, Tomasz Wojtkiewicz
O zasadach wiedzy technicznej
w budownictwie – str. 34
TECHNICAL KNOWLEDGE IN THE
CONSTRUCTION INDUSTRY

Termin „zasady wiedzy technicznej” został zastąpiony szeroko rozumianym pojęciem „sztuki budowlanej”. Obecnie te dwa terminy są stosowane przez prawników zamiennie. Osoby wykonujące samodzielne funkcje techniczne w budownictwie zobowiązane są do stosowania wiedzy technicznej w zakresie koniecznym do zaprojektowania, wykonania i eksploatacji danego obiektu budowlanego. Warunkiem uzyskania uprawnień budowlanych jest zdanie egzaminu ze znajomości procesu budowlanego oraz umiejętności praktycznego zastosowania wiedzy technicznej.

Principles of technical knowledge in the construction sector and construction art. The term „principles of technical knowledge” replaced the term „construction art”. Currently, these two terms are used by lawyers interchangeably. Persons performing independent construction and operations of a given building. The condition for obtaining building qualifications is passing an exam in the knowledge of the construction process and the practical application of technical knowledge.

Kacper Wąsowicz
Adaptacja obiektów poprzemysłowych
– str. 39
CONVERTING OF POST-INDUSTRIAL
BUILDING

Celem niniejszej pracy było sporządzenie projektu adaptacji istniejącego obiektu przemysłowego do funkcji mieszkaniowej. Zastąpiono elementy o niedostatecznej nośności nowymi strukturami. Zaprojektowany został stalowy szkielet wewnętrzny podtrzymujący stropy oraz konstrukcja nośna dachu z drewna klejonego warstwowo. Podane zostały również rozwiązania materiałowe i funkcjonalne umożliwiające spełnienie wymagań izolacji termicznej oraz warunków technicznych odpowiadających nowej funkcji budynku. Do zakresu pracy należało także omówienie zagadnień związanych z adaptacją i charakterystyką obiektów poprzemysłowych. Podstawy teoretyczne z omawianej dziedziny zastosowano do praktycznych rozwiązań i zaproponowanych koncepcji.

The purpose of this thesis was to prepare a project to adapt an existing industrial facility to a residential function. Replaced elements with insufficient bearing capacity with new structures. The steel structure supporting the ceilings and structure of the glued laminated timber roof are designed. Materials and functional solutions are also provided to meet the requirements of thermal insulation and technical conditions corresponding to the new function of the building. The scope of this work also included discussing issues related to the adaptation and functionality of industrial objects. The theoretical basis of the above mentioned subject have been applied to practical solutions and proposed concepts.